|  |
| --- |
| **Praxeológia 1 – tlmočenie****Filozofická fakulta UMB Banská Bystrica****Plán na ZS 2017**(prípadné zmeny počas semestra budú vopred oznámené) |
| **Dátum** | **Téma prednášky / aktivita** | **Zabezpečuje** |
| 21.9.2017 | Tlmočenie ako zručnosť. Tlmočnícke stratégie. | doc. Zuzana Bohušová |
| 28.9.2017 | Community Interpreting | doc. Zuzana Bohušová |
| 5.10.2017 | Nástroje CAT 1 | Mgr. Barbora Vinczeová |
| 11.-12.10.2017 | Konferencia Odborná komunikácia v zjednotenej Európe, FF UMB BB | <http://www.ff.umb.sk/katedry/katedra-germanistiky/oznamy-katedry/konferencia-odborna-komunikacia-v-zjednotenej-europe-xvi-medzinarodna-konferencia.html> |
| 19.10.2017 | Prednáška Mgr. Jakuba Absolona (ASAP-TRANSLATION, Nitra) o práci pre prekladateľskú agentúru,v rámci prednáškového cyklu:<http://www.ff.umb.sk/zbohusova/ideal-a-realita-prednaskovy-cyklus.html> | organizátorka PhDr. Ing. Miroslava Bajusová,   |
| 26.10.2017 | Nástroje CAT 2 | Mgr. Barbora Vinczeová |
| 2.11.2017 | video O bruselskom Babylone  |  |
| 9.11.2017 | Neutralizačné intervencie pri preklade a tlmočení | PhDr. Ing. Miroslava Bajusová  |
| 16.11.2017 | samoštúdium |  |
| 23.11.2017 | prednáša dr. Márta Farkasné - Puklus z Univerzity Miskolc, prednášky budú simultánne tlmočené z NJ do SJ, témy:1. Súdne tlmočenie
2. Zápisnice z tlmočených súdnych pojednávaní
 | organizátorky: PhDr. Ing. Miroslava Bajusová, Mgr. Lucia Čendulová  |
| 30.11.2017 |
| 7.12.2017 | Prezentácia filmu *The Whisperers –* o tlmočníckom povolaní v medzinárodných inštitúciách EÚODOVZDANIE ZÁVEREČNÝCH PRÁC  | Mgr. Lucia Čendulová |
| 14.12.2017 | Tlmočnícke reflexie | doc. Zuzana Bohušová |